

- Conselho Internacional do Café
- 3.º Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro
- Grupo Central do Fórum Consultivo
- Junta Consultiva do Setor Privado
- Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado
- Comitê de Projetos
- Comitê de Finanças e Administração

Convocação das reuniões do 50.º aniversário da OIC
9 a 12 de setembro de 2013
Belo Horizonte, Brasil

Introdução

1. Com seus cumprimentos, o Diretor-Executivo informa aos Membros da Organização Internacional do Café (OIC) e aos observadores que as reuniões do 50.º aniversário da OIC serão realizadas no Brasil no período de 9 a 12 de setembro de 2013. A cerimônia inaugural será no dia 9 de setembro, com início às 9h00. O 3.º Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro será no dia 10 de setembro, com início às 10h00. Informações sobre o Fórum serão divulgadas separadamente. Um programa preliminar das reuniões é reproduzido no Anexo I.

Local das reuniões

2. Todas as reuniões se realizarão no Centro de Convenções Expominas, Avenida Amazonas, 6030, Gameleira, Belo Horizonte, Minas Gerais, 30510-000, Brasil, tel: +55 31 3334-5145, site: www.expominas.com.br. No Manual para os delegados serão fornecidas maiores informações sobre o programa, o local e outras providências. O Manual, preparado pelo Brasil, estará disponível no site da OIC.

3. O presente documento inclui os seguintes anexos:

Anexo I	Programa preliminar das reuniões
Anexo II	Formulário de inscrição (inclui formulário de pedido de transporte)
Anexo III	Hotéis e diárias
Anexo IV	Pedido de hospedagem, passeios e visita técnica
Anexo V	Formulário médico opcional

Informações sobre o 50.º aniversário da OIC no Brasil

Secretaria de Estado de Agricultura, Pecuária e Abastecimento de Minas Gerais

Nome: Pollyanna Sales

Título: Empreendedora Pública

Telefone: +55 31 3915-8808

E-mail: ois@agricultura.mg.gov.br

Nome: João Ricardo Oliveira Júnior

Título: Assessor de Relações Internacionais

Telefone: +55 31 3915-8432

E-mail: ois@agricultura.mg.gov.br

Contato para informações sobre hotéis, vistos, passeios turísticos e outras providências

Nome: Lucas Condurú Davis

Título: Gerente Master Receptivo

Agência de viagens: Master Turismo

Endereço: Avenida Afonso Pena, 981, 3.º Andar, 30130-002, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 3505-3672

Fax: +55 31 3505-2677

E-mail: lucas.davis@masterreceptivo.com.br

Reservas de hotel

4. As reservas de hotel são de responsabilidade dos delegados. Elas podem ser feitas com desconto através da Master Turismo ou pelo site www.50ico.com.br (as diárias ficam mais caras caso as reservas sejam feitas diretamente junto aos hotéis). O Anexo III contém informações sobre hotéis e diárias. Como as reuniões serão durante um período de grande demanda nos hotéis de Belo Horizonte, aconselha-se que os delegados façam suas reservas o quanto antes possível. As tarifas especiais estarão disponíveis até **24 de julho de 2013**. Após essa data as tarifas voltam ao valor regular de alta temporada.

Viagens

5. Aconselha-se que os delegados finalizem suas providências de viagem o quanto antes possível, pois na época das reuniões os voos para o Brasil e do Brasil podem estar muito cheios. Para o Aeroporto Internacional Tancredo Neves em Belo Horizonte há voos internacionais diretos de Lisboa, Miami e Panamá, operados pelas empresas American Airlines e TAM Linhas Aéreas, TAP e Copa Airlines. Além dos destinos internacionais, a capital de Minas Gerais se conecta com todas as demais capitais do país e com diversas outras cidades.

6. Os principais aeroportos internacionais do Brasil ficam em São Paulo e no Rio de Janeiro, de onde os participantes podem seguir para Belo Horizonte em voos de conexão. Os voos entre São Paulo ou o Rio de Janeiro e Belo Horizonte duram cerca de uma hora.

Transporte: chegadas e partidas do aeroporto

7. O Aeroporto Internacional Tancredo Neves fica 38 quilômetros ao norte de Belo Horizonte, a aproximadamente 45 minutos do centro da capital e 1h15 minutos do Centro de Convenções. Na chegada e na partida haverá transporte especial para os delegados da OIC. Solicita-se que os delegados forneçam as datas, horários e números de seus voos de chegada e partida no formulário online de pedido de transporte que eles encontrarão no site www.50ico.com.br. Se não tiverem acesso à Internet, eles precisarão preencher e devolver o formulário de pedido de transporte que segue no Anexo II (C) deste documento. Na partida há uma taxa de embarque de BRL30 (cerca de US\$38), geralmente incluída no preço da passagem.

Transporte: entre os hotéis e o local das reuniões

8. Haverá transporte disponível entre os hotéis oficiais e o local das reuniões. Os ônibus e as paradas de ônibus próximas aos hotéis estarão claramente identificados.

Vistos e passaportes

9. A expedição de vistos para entrada de estrangeiros no Brasil é feita pelas embaixadas/consulados brasileiros no país de origem, com exceção dos casos de Acordos Bilaterais. Recomenda-se a consulta ao Manual para os delegados ou embaixadas/consulados brasileiros no país de origem para esclarecimento de cada caso.

10. Aconselha-se aos delegados que possuam passaportes diplomáticos, oficiais ou de serviço que se certifiquem das exigências através do consulado ou da embaixada do Brasil em seus países. Maiores informações sobre as exigências relativas a vistos e passaportes podem ser obtidas da embaixada ou consulado brasileiro local ou sites tais como www.brazil.org.uk.

11. Os delegados que fizerem conexões ou transferências de voos nos Estados Unidos precisarão de vistos do país. Maiores informações podem ser obtidas através da embaixada dos EUA de cada país.

12. Caso seja necessário o visto, o delegado terá de seguir os procedimentos administrativos necessários, como o preenchimento de documentação adequada e fornecimento de fotografias tamanho passaporte. O Governo brasileiro determinou que os participantes da sessão do Conselho Internacional do Café poderão obter um visto gratuito. Basta informar à pessoa responsável na embaixada ou consulado que irá participar da reunião.

Vacinas

13. Aconselha-se a vacinação contra febre amarela aos estrangeiros em viagem ao Brasil. Informações atualizadas sobre vacinas podem ser obtidas no site da Organização Mundial da Saúde (www.who.int) e do Consulado Geral do Brasil em Londres <http://cglondres.itamaraty.gov.br/en-us/vaccinations.xml>.

Passeios

14. Os delegados poderão fazer os passeios turísticos indicados a seguir. Para maiores informações ou reservas, ver a seção correspondente do site www.50ico.com.br ou contatar Lucas Condurú Davis através do telefone +55 31 3505-3672 ou e-mail lucas.davis@masterreceptivo.com.br. Reservas devem ser feitas até **16 de agosto de 2013**.

Opções de passeios	Data	Valor
Visita à Cachaçaria Vale Verde	Segunda-feira, 9 setembro	R\$235
Visita às grutas de Maniqué e Rei do Mato	Terça-feira, 10 setembro	R\$235
Visita às cidades históricas de Ouro Preto e Mariana	Quart-feira, 11 setembro	R\$235
Visita ao Parque Nacional Serra do Cipó	Quinta-feira, 12 setembro	R\$235
Visita ao Museu Inhotim	Sexta-feira, 13 setembro	R\$235
City Tour por Belo Horizonte (disponível todos os dias)	Data desejada __/ setembro	R\$185
Visita à cidade histórica de Tiradentes	Final de semana Ida: Sábado, 14 setembro Volta: Domingo, 15 setembro	R\$375

Nota: Os passeios deverão ter no mínimo duas pessoas inscritas para sua realização.

Ordens do dia e providências

15. Em anexo encontram-se os projetos de ordem do dia, o programa preliminar da sessão do Conselho e demais reuniões. O programa do 3.º Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro, agendado para 10 de setembro de 2013, será emitido separadamente.

16. Solicita-se aos Membros que desejem apresentar documentos para distribuição, sugerir questões adicionais para exame ou fazer apresentações durante as reuniões que, por escrito e o mais tardar até **1 de julho de 2013**, comuniquem sua intenção ao Diretor-Executivo.

Reuniões sem documentos impressos

17. Para reduzir custos dentro da Organização com a maior eficiência possível, e como recomendado pelo Conselho, a OIC vem avançando rumo a um sistema de reuniões sem documentos impressos. Os Membros são incentivados a trazer seus próprios laptops às reuniões de que participarem, em vez de usar cópias impressas de documentos. No Centro de Convenções em Belo Horizonte os delegados terão acesso à Internet banda larga de alta velocidade necessária e a tomadas elétricas para seus laptops. As ordens do dia e outros documentos podem ser baixados do site da Organização, através da página http://dev.ico.org/documents_p.asp. Os documentos de distribuição restrita serão distribuídos por e-mail e poderão ser obtidos mediante solicitação à Secretaria.

Membros – notificação de participação

18. As credenciais para a 111.ª sessão do Conselho Internacional do Café devem ser enviadas ao Diretor-Executivo na sede da OIC em Londres, como se indica a seguir.

19. Recorda-se aos Membros que, nos termos da regra 3 do Regulamento da Organização (documento ICC-102-7), devem comunicar ao Diretor-Executivo, por escrito e tão logo quanto possível após receberem esta notificação os nomes de seus representantes, suplentes e assessores. Solicita-se aos Membros que providenciem para que suas credenciais cheguem à Organização o mais tardar até **24 de julho de 2013**, para facilitar o preparo do relatório sobre credenciais e a Lista de Delegações antes das reuniões. As credenciais devem ser emitidas por escrito pelas autoridades competentes designadas pelos Membros (isto é, um Ministério ou agência governamental do país Membro de que se trate ou um representante de sua Missão Diplomática no país onde se encontra situada a sede da Organização ou onde tem lugar uma sessão).

20. Com a assistência da Secretaria, as credenciais das delegações serão examinadas pelo Presidente, que apresentará relatório ao Conselho. A Lista de Delegações basear-se-á nas credenciais recebidas dos Membros e nas respostas recebidas dos observadores.

Admissão de observadores

21. Solicita-se aos observadores convidados de países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado (ver documento ICC-109-6) que desejem participar da sessão do Conselho e/ou de outras reuniões da OIC que, o mais tardar até **24 de julho de 2013**, comuniquem ao Diretor-Executivo quais são as reuniões específicas a que desejam comparecer.

22. Os países e organizações não incluídos na lista do Anexo II do documento ICC-109-6 devem apresentar solicitações de status de observador por escrito ao Diretor-Executivo, indicando os itens da ordem do dia que sejam de interesse, o mais tardar 45 dias antes da sessão de setembro (isto é, até **24 de julho de 2013**), nos termos da regra 5 do Regulamento da Organização.

Inscrição

23. Para efetuar a inscrição online será necessário inserir no campo de inscrição do site www.50ico.com.br o seu e-mail de contato que está cadastrado para recebimento de correspondências junto à OIC e em seguida criar uma senha de acesso. Na sequência o participante irá receber um e-mail de confirmação para dar sequência a sua inscrição que dará acesso a todos os formulários. No caso dos Membros da OIC, cartas de credenciais também são necessárias (ver parágrafos 18 e 19).

24. Para fins de identificação e segurança, todos os participantes, ao chegar, devem fazer sua inscrição no balcão de informações que estará disponível nos hotéis oficiais, devendo usar os crachás que lhes correspondam em todas as reuniões. Caso algum participante tenha um imprevisto, ele também poderá realizar o credenciamento no local das reuniões, no dia da abertura do evento.

Interpretação

25. Uma equipe de intérpretes estará a postos nos dias 9 a 12 de setembro de 2013.

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE O BRASIL

População	Brasil (2012): 198.360.943 Minas Gerais: 19.597.330 Belo Horizonte (2010): 2.375.151
Área do Brasil	8.515.767,049 km ²
Área de Minas Gerais	586.522,122 km ²
Área de Belo Horizonte	331,401 km ²
Língua	Português
Horário local	Hora média de Greenwich (GMT) menos 3 horas
Eletricidade	220VAC 60 Hz em Brasília 110VAC 60 Hz em Belo Horizonte
Código de discagem direta internacional (DDI)	+55 (Brasil) +31 (Belo Horizonte)
Moeda	A moeda nacional é o real (1 real = 100 centavos). R\$1 equivale a aproximadamente US\$0.50 (em abril de 2013) O site www.xe.com/ucc contém um conversor universal de moedas.
Clima	A temperatura média em Belo Horizonte em setembro varia entre 16º C (mínima) e 27º C (máxima). Previsões do tempo para as cidades brasileiras podem ser obtidas através do site Weather Channel www.weather.com .
Seguro de viagem/médico	Os delegados devem se certificar de que estão cobertos por seguro de viagem e seguro médico.
Exigências sanitárias para entrada no Brasil	Vacinas obrigatórias Febre amarela Vacinas recomendadas Conferir site http://www.who.int/ Se em dúvida quanto à necessidade de vacinas, consultar o consulado ou embaixada local do Brasil.
Links úteis	Local das reuniões: www.expominas.com.br Estado de Minas Gerais: www.mg.gov.br Belo Horizonte: www.portalpbh.pbh.gov.br Vistos: http://www.portalconsular.mre.gov.br/estrangeiros/quadro-de-regime-de-vistos-simplificado-ingles.pdf ou www.brazil.org.uk Site do evento: www.50ico.com.br

Aos 3 de maio de 2013				
REUNIÕES DA OIC Programa preliminar 9 a 13 de setembro de 2013				
Domingo, 8	Setembro	Sala	Reunião aberta a	Nota
Dia todo	Chegada a Belo Horizonte			
Dia todo	Inscrições	Hotéis		
17h00	Café colonial com o Governador Anastasia	Palácio da Liberdade	Membros da OIC e observadores aceitos	
Segunda-feira, 9	Setembro	Sala	Reunião aberta a	Nota
08h00 – 09h00	Inscrições	Foyer de entrada	Membros da OIC e observadores aceitos	
08h00 – 09h00	Reunião de orientação	Sala de reuniões	Restrita	
09h00 – 11h00	Abertura oficial do evento	Plenário	Membros da OIC e observadores aceitos	
11h00 – 13h00	Sessão do Conselho	Plenário	Membros da OIC e observadores aceitos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Projeto de ordem do dia 2. Admissão de observadores 3. Votos e credenciais <ol style="list-style-type: none"> 3.1 Votos no ano cafeeiro de 2012/13 3.2 Distribuição inicial de votos no ano cafeeiro de 2013/14 4. Participação no AIC de 2007 5. Situação do mercado cafeeiro 6. Estudos e relatórios 7. Caixa de ferramentas sobre o café e o clima
13h00 – 14h30	Almoço	Restaurante exclusivo	Membros da OIC e observadores aceitos	
14h30 – 16h30	Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado	Sala de Comitês 1	Membros da OIC e observadores aceitos	
16h30 – 18h00	Reuniões de coordenação	Plenário / Sala de Comitês	Membros exportadores e Membros importadores	
18h30 – 20h00	Coquetel de boas-vindas	Expominas	Membros da OIC e observadores aceitos	
Terça-feira, 10	Setembro	Sala	Reunião aberta a	Nota
08h30 – 09h00	Reunião de orientação	Comitês	Oradores do Fórum	<i>Se necessária</i>
09h00 – 13h00	3.º Fórum Consultivo	Plenário	Membros da OIC e observadores aceitos	
13h00 – 14h30	Almoço	Restaurante exclusivo	Membros da OIC e observadores aceitos	
14h30 – 17h30	3.º Fórum Consultivo	Mini-plenário	Membros da OIC e observadores aceitos	
19h00 – 21h00	Evento cultural	Local por confirmar	Membros da OIC e observadores aceitos	
Quarta-feira, 11	Setembro	Sala	Reunião aberta a	Nota
09h30 – 13h00	JCSP	Sala de Comitês 1	JCSP e Membros	Sem interpretação
09h30 – 11h30	Comitê de Finanças e Administração	Sala de Comitês 2	Membros da OIC	
13h00 – 14h30	Almoço	Restaurante exclusivo	Membros da OIC e observadores aceitos	
14h30 – 17h30	Comitê de Projetos	Sala de Comitês 1	Membros da OIC e observadores aceitos	
19h00 – 21h00	Visita gastronômica opcional	Local por confirmar	Membros da OIC e observadores aceitos	

Quinta-feira, 12	Setembro	Sala	Reunião aberta a	Nota
09h00 – 10h30	Grupo Central	Sala de Comitês 1	Membros da OIC e observadores aceitos	
10h30 – 13h00	Conselho	Plenário	Membros da OIC e observadores aceitos	8. Programa de Atividades para 2013/14 9. Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro 9.1 3.º Fórum Consultivo 9.2 Presidente e Vice-Presidente do Fórum Consultivo e Grupo Central para 2013/14 10. Relatório dos Presidentes dos órgãos da OIC 10.1 Junta Consultiva do Setor Privado 10.2 Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado 10.3 Comitê de Projetos 10.3.1 Projetos para aprovação do Conselho 10.3.2 Projetos em implementação e projetos concluídos 11. Segurança alimentar 12. Cooperação com outras agências 13. Conferência Mundial do Café
13h00 – 14h00	Conferência de imprensa	Sala de imprensa	Imprensa	
13h00 – 14h30	Almoço	Restaurante exclusivo	Membros da OIC e observadores aceitos	
14h30 – 17h00	Conselho	Plenário	Membros da OIC e observadores aceitos	3.1 Votos no ano cafeeiro de 2012/13 3.2 Distribuição inicial de votos no ano cafeeiro de 2013/14 3.3 Credenciais 14. Políticas cafeeiras nacionais 15. Questões financeiras e administrativas 15.1 Comitê de Finanças e Administração* 15.2 Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2013/14* 16. Titulares de Cargos e Comitês 16.1 Presidente e Vice-Presidente do Conselho 16.2 Composição dos Comitês 17. Outros assuntos 18. Reuniões futuras
19h00 – 21h00	Banquete do 50.º aniversário	Local por confirmar	Membros da OIC e observadores	
Sexta-feira, 13	Setembro	Sala	Reunião aberta a	Nota
Dia todo	Visita técnica	Fazenda Samambaia	Membros da OIC e observadores	Restrição de vagas. Mediante inscrição prévia.

Notas:

1. Haverá uma equipe de intérpretes de 9 a 12 de setembro – disponível das 09h00 às 18h00 apenas.
2. O Anexo lista os titulares de cargo e a composição dos órgãos da OIC para 2012/13.
3. Nos termos do Artigo 11 do Acordo de 2007 e da regra 5 do Regulamento da Organização, em cada sessão o Conselho decidirá sobre a admissão de observadores e designará os itens da ordem do dia do Conselho que estarão abertos aos observadores aceitos.
4. *Indica itens da ordem do dia restritos aos Membros da OIC.

LIST OF OFFICE HOLDERS FOR COFFEE YEAR 2012/13

International Coffee Council

Chairperson: Mr David Braun (Switzerland) ■ **Vice-Chairperson:** H.E. Mr José Angel López Camposeco (Guatemala)

Private Sector Consultative Board (PSCB) (2011/12 and 2012/13)

Chairperson: Mr Ricardo Villanueva (*Anacafé*) ■ **Vice-Chairperson:** Mr Ric Rhinehart (SCAA)

Producer representatives (*alternates in italics*)

Colombian Milds: Federación Nacional de Cafeteros de Colombia, *Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFE)*, African Fine Coffees Association (AFCA)

Other Milds: Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (AMECAFE), Asociación Nacional del Café (Anacafé)

Brazilian and other Natural Arabicas: Associação Brasileira da Indústria de Café (ABIC), *Associação Brasileira da Indústria de Café Solúvel - ABICS*, *Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)*, Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA), *Conselho Nacional do Café (CNC)*

Robustas: Conseil du Café/Cacao (3C); Indonesia Coffee Exporters Association (GAEKI), *Uganda Coffee Federation (UCF)*

Consumer representatives: All Japan Coffee Association (AJCA), Coffee Association of Canada, European Coffee Federation (ECF), Institute for Scientific Information on Coffee (ISIC), National Coffee Association of USA (NCA), Rusteacoffee, Specialty Coffee Association of America (SCAA), Speciality Coffee Association of Europe (SCAE)

Consultative Forum on Coffee Sector Finance (2012/13)

Chairperson: Ms Mary Estelle Ryckman (USA) (also Chairperson of Core Group)

Vice-Chairperson: Mr Rodolfo Trampe (Mexico) (also Vice-Chairperson of Core Group)

Core Group on the Consultative Forum (2011/12 and 2012/13)

Exporting Members: Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, Mexico

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Ex-officio Member: Executive Director

Assisted by: Chairperson of PSCB, and four advisors: Marc Sadler (World Bank), Noemi Perez (Fast), Silas Brasileiro (Conselho Nacional do Café) and Nicolas Tamari, Sucafina SA (September 2012 and 2012/13)

Promotion and Market Development Committee (2012/13)

Chairperson: Mr Andrea Illy (EU-Italy) ■ **Vice-Chairperson:** Mr Rodolfo Trampe (Mexico)

Exporting Members: Brazil, Cameroon, Colombia, Costa Rica, India, Indonesia, Mexico and Tanzania

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Projects Committee (2012/13)

Chairperson: Mr Juan Diego Stacey Chiriboga (Ecuador) ■ **Vice-Chairperson:** Ms Anna Tofftén (EU-Sweden)

Exporting Members: Brazil, Colombia, Ecuador, Guatemala, Kenya, Indonesia, Uganda and Vietnam

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Finance and Administration Committee (2012/13)

Chairperson: Ms Ina Grohmann (EU-Germany) ■ **Vice-Chairperson:** Mr Aly Touré (Côte d'Ivoire)

Exporting Members: Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, India, Mexico and Vietnam

Importing Members: European Union, Switzerland, USA (fourth consuming Member to be confirmed in March 2013)

Statistics Committee (2012/13)

Chairperson: Mr Jawaid Akhtar (India) ■ **Vice-Chairperson:** Ms Mary Estelle Ryckman (USA)

Exporting Members: Angola, Brazil, Colombia, Ecuador, Ghana, Guatemala, India and Indonesia

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Virtual Screening Subcommittee (until 2015)

Chairperson: Executive Director

Exporting Members: Brazil, Côte d'Ivoire, Guatemala, Indonesia

Importing Members: European Union and the USA

FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO
50.º ANIVERSÁRIO DA ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
 (9 a 13 de setembro de 2013, Belo Horizonte, Brasil)

A. INSCRIÇÃO

A inscrição também pode ser feita online pelo site www.50ico.com.br.

Categoria da delegação (indique uma categoria)

País Membro da OIC <input type="checkbox"/>	Associação da JCSP <input type="checkbox"/>
Observador convidado pelo Conselho (ver ICC-109-6)	Observador convidado pelo Diretor-Executivo <input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> • País não-membro <input type="checkbox"/> • Organização Internacional <input type="checkbox"/> • Outro <input type="checkbox"/> 	

Estarei participando das reuniões indicadas a seguir, que se realizarão em Belo Horizonte, Brasil, em setembro de 2013 (ticar onde apropriado):

Participação	Sim	Não
111.ª sessão do Conselho (9 a 12 de setembro)		
Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado (9 de setembro)		
3.º Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro (10 de setembro)		
Junta Consultiva do Setor Privado (11 de setembro) – <i>esta reunião é aberta somente aos membros da JCSP e Membros da OIC</i>		
Comitê de Projetos (11 de setembro)		
Grupo Central do Fórum Consultivo (12 de setembro)		

Nome: Sobrenome:

Nome que deve constar no crachá de inscrição:

Título ou cargo oficial:

Organização / Empresa:

Endereço: País:

Telefone: Fax:

E-mail: Número do passaporte:

B. DOCUMENTOS

Os Membros são incentivados a trazer seus próprios laptops às reuniões de que participarem, em vez de usarem cópias impressas de documentos.

Levarei meu próprio laptop e não precisarei de cópias impressas	Sim	<input type="checkbox"/>	Não	<input type="checkbox"/>
Precisarei de documentos impressos	Sim	<input type="checkbox"/>	Não	<input type="checkbox"/>

C. PEDIDO DE TRANSPORTE

Pedidos de transporte também podem ser feitos online pelo site www.50ico.com.br.

Translado de microônibus ou van entre o aeroporto e o hotel e o hotel e o aeroporto (gratuito)	Sim	<input type="checkbox"/>	Não	<input type="checkbox"/>
Desejo reservar o serviço de translado privativo entre o aeroporto e o hotel em carro executivo (valor: US\$60)	Sim	<input type="checkbox"/>	Não	<input type="checkbox"/>

Chegada em Belo Horizonte

Data: Hora:

Companhia aérea: Número do voo:

Hotel em Belo Horizonte:

Partida de Belo Horizonte

Data: Hora:

Companhia aérea: Número do voo:

Hotel em Belo Horizonte:

Local de pick up para ir ao aeroporto:
(Confirmar se será o hotel indicado acima)

Horário de pick up:

Marque abaixo a numeração correspondente ao seu calçado:

Tabela internacional de numeração de calçados																
Brasil		33/ 34	33/ 34	35/ 36	35/ 36	35/ 36	37/ 38	37/ 38	37/ 38	39/ 40	39/ 40	41/ 42	41/ 42	41/ 42	43/ 44	43/ 44
Europa	H	35 ^{1/2}	36	37	37 ^{1/2}	38	38 ^{1/2}	39	40	41	42	43	44	45	46 ^{1/2}	48
Reino Unido	H	3 ^{1/2}	4	4 ^{1/2}	5	5 ^{1/2}	6	6 ^{1/2}	7	7 ^{1/2}	8	8 ^{1/2}	9	10	11	12
	M	3	3 ^{1/2}	4	4 ^{1/2}	5	5 ^{1/2}	6	6 ^{1/2}	7	7 ^{1/2}	8	9	10	11	12
EUA	H					6	6 ^{1/2}	7	7 ^{1/2}	8	8 ^{1/2}	9	10 ^{1/2}	11 ^{1/2}	12 ^{1/2}	14
	M		6	6 ^{1/2}	7	7 ^{1/2}	8	8 ^{1/2}	9	9 ^{1/2}	10	10 ^{1/2}	12	13	14	15 ^{1/2}

Pede-se devolver a:

Nome: Lucas Condurú Davis

Título: Gerente Master Receptivo

Agência de viagens: Master Turismo

Endereço: Avenida Afonso Pena, 981, 3.º Andar, 30130-002, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 3505-3672

Fax: +55 31 3505-2677

E-mail: lucas.davis@masterreceptivo.com.br

HOTÉIS E DIÁRIAS

Os participantes devem fazer suas reservas através da Agência Oficial de Turismo, Master Turismo ou diretamente pelo site www.50ico.com.br. Caso desejem também poderão entrar em contato direto com o hotel. Para garantir as tarifas especiais acordadas com o hotel é necessário que o delegado se identifique como participante das reuniões do 50.º aniversário da OIC. Muitos eventos estão programados para setembro em Belo Horizonte, reduzindo a disponibilidade hoteleira; por isso sugere-se que as **reservas sejam feitas o quanto antes**. Tarifas especiais para participantes só estarão disponíveis até **24 de julho de 2013**. Após essa data o valor da tarifa será integral.

Rede oficial do evento: Accor

As tarifas acordadas abaixo estarão disponíveis somente até **24 de julho de 2013**. Sugerimos que os delegados reservem com antecedência devido a alta temporada em Belo Horizonte.

Mercure Lourdes – 4 estrelas

Total de apartamentos: 389

Endereço: Avenida do Contorno, 7315, Lourdes, 30110-047, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 3298-4100

Fax: +55 31 3298-4105

Site: <http://www.mercure.com/pt-br/hotel-3575-mercure-belo-horizonte-lourdes-hotel/index.shtml>

Quant.		TARIFA ACORDADA – R\$		TARIFA ACORDADA – US\$	
		Simples *	Duplo *	Simples *	Duplo *
102	Apartamento Padrão	R\$432	R\$505	US\$234	US\$273
61	Apartamento Luxo	R\$450	R\$525	US\$243	US\$284
57	Apartamento Executivo	R\$504	R\$578	US\$272	US\$312

*Café da manhã não incluso

Distância: Hotel Mercure Lourdes / Expominas – 5,9km

Mapa: Ver Manual para os delegados

Mercure Life Center – 4 estrelas

Total de apartamentos: 81

Endereço: Rua Cicero Ferreira, 10, Serra, 30220-040, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 3280-3700

Fax: +55 31 3280-3735

Site: <http://www.mercure.com/pt-br/hotel-3050-mercure-belo-horizonte-lifecenter-hotel/index.shtml>

		TARIFA ACORDADA – R\$			TARIFA ACORDADA – US\$		
Quant.		Simples *	Duplo *	Triplo *	Simples *	Duplo *	Triplo *
60	Apartamento Padrão	R\$338	R\$395	R\$448	US\$183	US\$214	US\$240

*Café da manhã não incluso

Distância: Hotel Life Center/ Expominas – 8,3km

Mapa: Ver Manual para os delegados

IBIS Liberdade – 3 estrelas

Total de apartamentos: 130

Endereço: Avenida João Pinheiro, 602, Lourdes, 30130-180, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 2111-1500

Fax: +55 31 2111-1505

Site: <http://www.ibis.com/gb/hotel-5298-ibis-belo-horizonte-liberdade/index.shtml>

		TARIFA ACORDADA – R\$		TARIFA ACORDADA – US\$	
Quant.		Simples	Duplo	Simples	Duplo
60	Quarto padrão	R\$260	R\$278	US\$141	US\$150

Distância: Hotel IBIS Liberdade / Expominas – 10,6km

Mapa: Ver Manual para os delegados

IBIS Savassi – 3 estrelas

Total de apartamentos: 208

Endereço: Avenida Contorno, 6180, Lourdes, 30110-042, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 3888-4300

Fax: +55 31 3888-4301

Site: <http://www.accorhotels.com/gb/hotel-7021-ibis-bh-savassi/index.shtml>

		TARIFA ACORDADA – R\$		TARIFA ACORDADA – US\$	
Quant.		Simples	Duplo	Simples	Duplo
80	Quarto padrão	R\$260	R\$278	US\$141	US\$150

Distância: Hotel IBIS Savassi / Expominas – 6,4km

Mapa: Ver Manual para os delegados

PEDIDO DE HOSPEDAGEM, PASSEIOS E VISITA TÉCNICA

Reuniões da OIC (9 a 12 de setembro de 2013)

Fornecer os seguintes dados para reserva de hospedagem, passeios e visita técnica.
Reservas também podem ser feitas online pelo site www.50ico.com.br.

A. Reserva de hotel

Farei minha própria reserva de hotel Sim Não
 Solicito que façam uma reserva de hotel em meu nome Sim Não
 Hotel Oficial – quarto simples / duplo Simples Duplo

País Membro da OIC / Associação da JCSP:

Nome: Sobrenome:

Título: Organização:

País: Telefone:

Fax: E-mail:

Acompanhante

Nome: Sobrenome:

Check-in: Check-out:

Hotel escolhido	Tipo de quarto (Simples / Duplo)
Hotel Mercure Lourdes	
Hotel Mercure Life Center	
Ibis Liberdade	
Ibis Savassi	

Método de pagamento

Cartão de crédito: AMEX/VISA/Master Card/Outro:

Nome do titular: Número do cartão de crédito:

Data de vencimento: Código de segurança:

Assinatura:

Nota: Depois da inscrição, o custo total, incluindo impostos e taxas, lhe será enviado por e-mail ou fax para aprovação.

B. PASSEIOS OPCIONAIS PARA ACOMPANHANTES

Os participantes deverão demonstrar interesse com antecedência de até 72 horas antes do passeio. Em caso de cancelamento, a Master Turismo deverá ser informada no mínimo 24 horas antes do passeio. Caso não ocorra o cancelamento no prazo indicado, não haverá ressarcimento. A alimentação não está inclusa no valor do passeio. Os passeios terão saída com no mínimo 02 (dois) participantes.

Nome: Sobrenome:

Número do passaporte:

Opções de passeios	Data	Desejo reservar o(s) passeio (s) abaixo	Valor
Visita à Cachaçaria Vale Verde	Segunda-feira, 9 setembro		R\$235
Visita às grutas de Maniqué e Rei do Mato	Terça-feira, 10 setembro		R\$235
Visita às cidades históricas de Ouro Preto e Mariana	Quarta-feira, 11 setembro		R\$235
Visita ao Parque Nacional Serra do Cipó	Quinta-feira, 12 setembro		R\$235
Visita ao Museu Inhotim	Sexta-feira, 13 setembro		R\$235
City Tour por Belo Horizonte (disponível todos os dias)	Data desejada __/ setembro		R\$185
Visita à cidade histórica de Tiradentes	Final de semana Ida: Sábado, 14 setembro Volta: Domingo, 15 setembro		R\$375

Note: A forma de pagamento deverá ser combinada diretamente com a Master Turismo.

C. VISITA TÉCNICA

A visita técnica será à Fazenda Samambaia, em Santo Antônio do Amparo, Sul de Minas, onde o café Cambraia é produzido. A visita será gratuita mediante inscrição prévia e serão disponibilizadas 80 vagas. Transporte e alimentação estarão inclusos. O tempo de viagem de Belo Horizonte à Santo Antônio do Amparo é de cerca de 2 horas. A distância da cidade de Belo Horizonte é de aproximadamente 190 km. A visita está programada para sexta-feira, 13 de setembro de 2013. O transporte será feito por microônibus.

Desejo reservar uma vaga para a visita técnica em 13 de setembro de 2013 (gratuito) Sim Não

Possui alguma restrição alimentar?
.....

Pede-se devolver a:

Nome: Lucas Condurú Davis

Título: Gerente Master Receptivo

Agência de viagens: Master Turismo

Endereço: Avenida Afonso Pena, 981, 3.º Andar, 30130-002, Belo Horizonte, Brasil

Telefone: +55 31 3505-3672

Fax: +55 31 3505-2677

E-mail: lucas.davis@masterreceptivo.com.br

FORMULÁRIO MÉDICO OPCIONAL

Fornecer os seguintes dados médicos, em caso de emergência. Os dados podem ser preenchidos online no site www.50ico.com.br.

Nome: Sobrenome:

Data de nascimento: Grupo sanguíneo e RH:

Em caso de emergência contatar: Telefone:

Possui alguma necessidade especial? Sim Não

Especificar:

Histórico médico (marque a alternativa correspondente)

Alergia: Ambiente Comida Medicação

Dê detalhes:

Problemas cardiovasculares Arritmia cardíaca

Pressão arterial alta Diabetes Tipo I

Diabetes Tipo II Úlcera gastroduodenal

Asma Enxaqueca crônica

Distúrbios de coagulação metabólica ou problemas endocrinológicos

Outro:

Histórico cirúrgico:

Possui algum problema atual de saúde? Sim Não

Especificar:

50
anos



ORGANIZAÇÃO
INTERNACIONAL
DO CAFÉ

ICC 111-0

13 maio 2013
Original: inglês

P

Conselho Internacional do Café

111.^a sessão

9 – 12 setembro de 2013

Belo Horizonte, Brasil

Projeto de ordem do dia

Item

Documento

1. Projeto de ordem do dia – *adotar*

ICC-110-0

[Programa](#)

Manual para os delegados
(em preparo)

2. Admissão de observadores – *apreciar*

ICC-111-3 (em preparo)

O Conselho decidirá sobre a aceitação de observadores e designará os itens da ordem do dia abertos aos observadores aceitos.

3. Votos e credenciais

3.1 Votos no ano cafeeiro de 2012/13 – *aprovar*

ICC-111-1 (em preparo)

O Secretário apresentará relatório.

3.2 Distribuição inicial de votos no ano cafeeiro de 2013/14 – *aprovar*

ED-2156/13 (em preparo)

ICC-111-12 (em preparo)

O documento ED-2156/13 contém a base estatística da distribuição de votos dos Membros exportadores e importadores. Será divulgada a distribuição inicial de votos no ano cafeeiro de 2013/14.

3.3 Credenciais – *aprovar*

verbal

O Presidente examinará as credenciais com a ajuda da Secretaria e apresentará relatório ao Conselho.

- 4. Participação no Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007 – apreciar / aprovar** ICC-111-4 (em preparo)
WP-Council 237/13
(em preparo)
- O prazo para o depósito de instrumentos de ratificação, aceitação, aprovação ou adesão vence em 30 de setembro de 2013. O Conselho apreciará um relatório sobre a situação da participação e um projeto de Resolução prorrogando o prazo para o depósito de instrumentos.
- 5. Situação do mercado cafeeiro – notar** Relatório Mensal sobre o Mercado Cafeeiro – Agosto de 2013
(em preparo)
ED-2155/13 (em preparo)
[ED-2157/13](#)
- O Chefe de Operações fará a apresentação de uma análise da situação do mercado e, também, de informações atualizadas acerca do impacto da ferrugem do café sobre a produção e das medidas tomadas pela OIC com respeito a esta questão na sequência da adoção da Resolução 451, em março de 2013.
- 6 Estudos e relatórios – apreciar**
- Como previsto no Programa de Atividades para 2012/13, o Conselho apreciará os seguintes estudos:
- Perspectivas Mundiais do Café: 2020 e além. Este estudo incluirá uma análise da oferta e da demanda e abordará questões como: estoques do café e sua relação com os preços; participações dos tipos de café na produção e comércio mundiais de café; e desafios ao setor cafeeiro. ICC-111-5 (em preparo)
 - O café na China ICC-111-11 (em preparo)
 - Obstáculos ao consumo ICC-111-6 (em preparo)
 - Misturas e sucedâneos verbal
 - Perfil cafeeiro – Timor-Leste Perfil cafeeiro (em preparo)
- 7. Caixa de ferramentas sobre o café e o clima – apreciar** verbal
- O representante da Fundação Hanns R. Neumann apresentará uma caixa de ferramentas sobre o café e o clima desenvolvida com o CABI e proporá meios de divulgar esta iniciativa, em colaboração com os Membros.
- 8. Programa de Atividades para 2013/14 – apreciar** WP-Council 232/12 Rev. 1
(em preparo)
- O Conselho apreciará o projeto revisado do Programa de Atividades proposto para o ano cafeeiro de 2013/14.

9. Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro

9.1 3.º Fórum Consultivo – *apreciar*

CG-12/13 (em preparo)

A presidente do Fórum apresentará relatório ao Conselho sobre os resultados do 3.º Fórum Consultivo, em 10 de setembro de 2013, abordando, entre outros, tópicos como o projeto de uma declaração; a reunião do Grupo Central em 12 de setembro; e um relatório preliminar dos estudos conjuntos do Banco Mundial e da OIC sobre risco e financiamento no setor cafeeiro.

9.2 Presidente e Vice-Presidente do Fórum Consultivo e Grupo Central para 2013/14 – *designar*

verbal

O Conselho designará um Presidente e um Vice-Presidente do Fórum para 2013/14.

O Conselho voltará a designar os seguintes assessores para o Grupo Central em 2013/14:

- Marc Sadler (Chefe de Equipe, Equipe de Gestão de Riscos Agrícolas, Departamento de Desenvolvimento Agrícola e Rural, Banco Mundial)
- Noemí Pérez (Diretora-Executiva, Aliança Financeira para o Comércio Sustentável)
- Silas Brasileiro (Presidente Executivo, Conselho Nacional do Café, Brasil)
- Nicolas Tamari (Diretor-Presidente, Sucafina S.A.)

10. Relatório dos Presidentes dos órgãos da OIC

verbal

10.1 Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP) – *apreciar*

10.2 Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado – *apreciar*

10.3 Comitê de Projetos – *apreciar*

10.3.1 Projetos para aprovação do Conselho – *apreciar e, se apropriado, aprovar*

PJ-53/13 (em preparo)

O Conselho apreciará as recomendações do Comitê de Projetos sobre a seguinte proposta revisada de projeto:

- **Valorização das origens de café etíopes para conseguir melhor comercialização** – proposta revisada, apresentada pela Organização das Nações Unidas para o Desenvolvimento Industrial (ONUDI) e a illicaffè

PJ-46/13 Rev. 1
(em preparo)

- 10.3.2 Projetos em implementação e projetos concluídos – *notar*** PJ-52/13 (em preparo)
- O Conselho apreciará relatórios sobre os seguintes projetos concluídos e projetos em implementação:
- **Acesso ao crédito para o desenvolvimento de culturas de diversificação em áreas de produção cafeeira** ICC-111-8 (em preparo)
 - **Desenvolvimento do potencial do café Robusta gourmet no Gabão e no Togo** ICC-111-9 (em preparo)
 - **Aumento da resiliência da produção de café à ferrugem e outras doenças na Índia e em quatro países africanos** ICC-111-10 (em preparo)
 - **Melhoria da qualidade e comercialização do Robusta pela otimização do uso dos terrenos de café** ICC-111-12 (em preparo)
- 11. Segurança dos alimentos – *apreciar*** PM-29/13 (em preparo)
ICC-111-7 (em preparo)
- O Conselho apreciará questões relativas à segurança dos alimentos, entre as quais as seguintes: Limites Máximos de Resíduos (LMRs) de pesticidas adotados no processo de produção de café; sobre normas nacionais de qualidade (documento PM-29/13); e as implicações do Regulamento (UE) N.º 1169/2011 e outros regulamentos da EU para os países produtores (documento ICC-111-7). Como se sugeriu na última sessão, o Chefe de Operações apresentará relatório sobre contatos com a Organização Mundial do Comércio (OMC) e o Codex Alimentarius para tratar destas questões.
- 12. Cooperação com outras agências – *notar*** verbal
- O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre cooperação com outras agências.
- 13. Conferência Mundial do Café – *apreciar*** verbal
- Como disposto no Artigo 30 do Acordo de 2007, o Conselho deverá designar um Presidente da Conferência Mundial do Café e decidir sobre a forma, o título, a temática e a época da Conferência, em consulta com a Junta Consultiva do Setor Privado. As três Conferências anteriores foram realizadas em Londres (2001), no Brasil (2005) e na Guatemala (2010). O Conselho apreciará esta questão.

- 14. Políticas cafeeiras nacionais – *notar*** verbal
- Os Membros são convidados a comunicar mudanças em suas políticas cafeeiras nacionais e fornecer cópias de declarações e outras informações, para distribuição.
- 15. Questões financeiras e administrativas**
- 15.1 Comitê de Finanças e Administração – *apreciar*** FA-70/13 (em preparo)
- A Presidente do Comitê de Finanças e Administração apresentará relatório sobre a reunião do Comitê, abordando, entre outras, as questões da situação financeira e do prédio. O Conselho apreciará as recomendações do Comitê.
- 15.2 Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2013/14 – *aprovar*** FA-57/13 Rev. 1 (em preparo)
FA-58/13 Rev. 1 (em preparo)
- A Presidente do Comitê de Finanças e Administração apresentará relatório.
- 16. Titulares de cargos e Comitês**
- 16.1 Presidente e Vice-Presidente do Conselho – *eleger*** verbal
- Na conformidade do Artigo 10 do Acordo de 2007, o Presidente e o Vice-Presidente para o ano cafeeiro de 2013/14 devem ser eleitos dentre representantes dos Membros exportadores e dos Membros importadores, respectivamente.
- 16.2 Composição dos Comitês – *apreciar e aprovar*** WP-Council 238/13 (em preparo)
WP-Council 239/13 (em preparo)
- O Conselho apreciará a questão da composição dos seguintes Comitês:
- Junta Consultiva do Setor Privado
(8 Membros exportadores, 8 associações dos países importadores) – para 2013/14 e 2014/15
 - Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado
(8 Membros exportadores, 3 Membros importadores) – para 2013/14
 - Comitê de Projetos
(8 Membros exportadores, 3 Membros importadores) – para 2013/14

- Grupo Central
(4 Membros exportadores, 3 Membros importadores) –
para 2013/14 e 2014/15
- Comitê de Finanças e Administração
(6 Membros exportadores, 4 Membros importadores) –
para 2013/14
- Comitê de Estatística
(8 Membros exportadores, 3 Membros importadores) –
para 2013/14

17. **Outros assuntos – *apreciar*** verbal
18. **Reuniões futuras** verbal

A próxima sessão do Conselho será realizada em Londres, no período de 3 a 7 de março de 2014 – ***notar***

Os Membros são convidados a sugerir temas para apresentações durante a próxima sessão, para inclusão na ordem do dia, e pontos a melhorar nas providências para reuniões futuras – ***apreciar***

DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA
Acordo Internacional do Café de 2007
Plano de ação estratégico para a Organização Internacional do Café
Regulamento da Organização Internacional do Café
Termos de referência para Comitês e órgãos consultivos
Modelo de carta de credenciais
Titulares de cargos em 2012/13
Formalidades para participação no AIC de 2007

Grupo Central do Fórum Consultivo

4.ª reunião

12 setembro 2013 (09h00)

Belo Horizonte, Brasil

Projeto de ordem do dia**Item****Documento****1. Projeto de ordem do dia – *adotar***

CG-11/13

2. Relatório sobre a última reunião do Grupo Central – *notar*

CG-10/13

O documento CG-10/13 contém o relatório sobre a 3.ª reunião do Grupo Central.

**3. 3.º Fórum Consultivo sobre
Financiamento do Setor Cafeeiro – *apreciar***

verbal

O Grupo passará em revista os desafios postos em relevo durante o 3.º Fórum, realizado em 10 de setembro, bem como resultados que incluem uma declaração da OIC.

4. Estudos sobre risco e financiamento no setor cafeeiro – *analisar*

CG-12/13 (em preparo)

Como se decidiu na última reunião, o Banco Mundial, em colaboração com a OIC, desenvolverá estudos sobre risco e financiamento no setor cafeeiro, visando a três grupos: governos, setor comercial e produtores. O representante do Banco Mundial apresentará relatório sobre o progresso conseguido (ver documento CG-12/13).

5. Divulgação – *apreciar*[CG-4/12 Rev. 1](#)

O Grupo apreciará as melhores maneiras de divulgar os resultados do Fórum e de retratar/posicionar o Fórum de maneira a gerar interesse e participação.

6. Considerações acerca de eventos futuros do Fórum – *apreciar* verbal

- **Formato** – As possibilidades incluem workshops, contratação de um facilitador profissional, grupos de discussão e plataformas na Internet. O Grupo apreciará esta questão mais a fundo.
- **Temas para eventos futuros do Fórum Consultivo** – Temas suscitados por eventos anteriores do Fórum que ele deveria apreciar; outros temas relevantes e úteis que o Fórum deveria explorar.
- **Oradores** – Pessoas ou organizações a convidar para fazer apresentações em eventos futuros do Fórum.
- **Participantes** – Pessoas ou organizações que deveriam ser convidadas a fazer apresentações ou participar.
- **Patrocínio** – Sugestões de patrocinadores potenciais.
- **Patrocínio** – Sugestões de patrocinadores potenciais.
- **Materiais e informações** – Como desenvolver materiais e informações que contribuam para as discussões do Fórum.

7. Grupo Central – *apreciar* verbal

O Diretor-Executivo organizará reuniões por videoconferência com a Presidente e os especialistas do Grupo Central.

9. Próximas etapas – *apreciar* verbal

10. Outros assuntos – *apreciar* verbal

11. Data da próxima reunião – *apreciar* verbal

A próxima reunião se realizará em Londres, na altura da 112.^a sessão do Conselho, no período de 3 a 7 de março de 2014.

DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA
Termos de referência para o Grupo Central do Fórum Consultivo (Anexo VII)
Termos de referência para o Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro (Anexo I)
Relatório do 1.º Fórum Consultivo
Relatório do 2.º Fórum Consultivo

**Private Sector Consultative Board**37th meeting

11 September 2013 (09:30)

Belo Horizonte, Brazil

Draft Agenda

Item	Document
1. Draft Agenda – to adopt	PSCB-136/13
2. Report on the meeting of 6 March 2013 – to approve	PSCB-135/13
3. Coffee market situation – to note The Head of Operations will introduce an analysis of the market situation.	Monthly Coffee Market Report – August 2013 ED-2155/13(to follow) ED-2157/13
4. Coffee leaf rust – to consider The Executive Director will report on the situation of coffee leaf rust and actions taken by the ICO with respect to this issue following the adoption of Resolution 451 in March 2013.	verbal
5. Coffee Quality-Improvement Programme (CQP) – to consider The Head of Operations will introduce reports on gradings for Arabica and Robusta coffees and the implementation of the CQP. The PSCB will consider a report on information on national quality standards received from Members.	PM-27/13 (to follow) PM-28/13 (to follow) PM-29/13 (to follow)
6. Coffee and health – to note The PSCB will consider reports on coffee and health programmes.	verbal
7. Coffee consumption – to consider The representative of the Coffee Association of Canada (CAC) will report on the impact of improved coffee quality on consumption.	verbal

- 8. Food safety aspects – *to note*** verbal
- The PSCB will consider updates on food safety matters.
- 9. Consultative Forum on Coffee Sector Finance – *to consider*** verbal
- The PSCB will consider the outcome of the 3rd Forum held on 10 September.
- 10. Certification and sustainability – *to consider*** verbal
- The PSCB will continue discussions on this topic.
- 11. Association Management Issues – *to consider*** verbal
- The PSCB will continue discussions on this topic.
- 12. Interaction between the PSCB and the Council – *to consider*** verbal
- The PSCB will consider ways of following up suggestions to strengthen the relationship between the PSCB and the Council raised at the last meeting.
- 13. PSCB representatives and office holders** WP-Council 238/13 (to follow)
- PSCB representatives for 2013/14 and 2014/15 – to consider*
- Proposals for representation on the PSCB for the next two coffee years will be considered by the Council in September 2013.
- PSCB Chairperson and Vice-Chairperson for 2013/14 – to elect*
- 14. Other business – *to consider*** verbal
- 15. Future meetings – *to consider*** verbal
- The PSCB is invited to suggest matters for consideration at the next meeting.
- The next meeting will take place in London at the time of the 112th Council Session from 3 to 7 March 2014.

REFERENCE DOCUMENTS

[Terms of reference for the Private Sector Consultative Board \(Annex II\)](#)



Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado **Projeto de ordem do dia**
6.ª reunião
9 setembro 2013 (14h30)
Belo Horizonte, Brasil

Item**Documento**

1. **Projeto de ordem do dia – *adotar*** PM-26/13

2. **Promoção e desenvolvimento de mercado ao abrigo do Acordo Internacional do Café (AIC) 2007 – *apreciar*** [ICC-110-13](#) (Anexo IX)

O Presidente apresentará relatório sobre reuniões intersessionais com os Membros do Comitê para tratar de questões relativas à implementação do Plano de Promoção e Desenvolvimento de Mercado.

O Comitê apreciará a composição de um Grupo Diretor de Promoção para 2013/14 e 2014/15 (ver Anexo IX do documento ICC-110-13).

O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre o CoffeeClub, sobre Café e Saúde e sobre pesquisa.

3. **Fundos de Promoção e Especial – *apreciar*** verbal

Em setembro de 2012, o Comitê de Finanças e Administração decidiu que a questão dos usos potenciais do Fundo Especial deveria ser encaminhada a este Comitê e aos Membros exportadores. O Presidente apresentará relatório sobre os resultados de consultas ulteriores aos Membros exportadores acerca de propostas para a realização de atividades de promoção.

O Comitê também apreciará o uso do saldo dos recursos do programa “Positively Coffee” procedentes de contribuições do Instituto de Informação Científica sobre o Café (ISIC) e do Fundo de Promoção.

- 4. Implementação do Programa de Melhoria da Qualidade do Café (PMQC) – apreciar** PM-27/13 (em preparo)
PM-28/13 (em preparo)
PM-29/13 (em preparo)

O Chefe de Operações apresentará relatórios sobre as classificações dos cafés Arábica e Robusta e a implementação do PMQC, e relatório sobre as informações recebidas dos Membros acerca de seus padrões nacionais de qualidade do café.

- 5. Outros assuntos – apreciar** verbal

Presidente e Vice-Presidente para 2013/14: O Conselho aprovará a composição do Comitê para 2013/14 durante sua 111.^a sessão, em setembro de 2013. Em sua primeira reunião, em março de 2014, o Comitê designará um Presidente e um Vice-Presidente para 2013/14.

- 6. Data da próxima reunião – notar** verbal

A próxima reunião será realizada em Londres, na altura da 112.^a sessão do Conselho, no período de 3 a 4 de março de 2014.

DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA
Plano de Promoção e Desenvolvimento de Mercado
Termos de referência para o Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado (Anexo IV)
Termos de referência para o Grupo Diretor de Promoção (Anexo IX)
Programa de Melhoria da Qualidade do Café (ICC-Resolução N.o 420)

**Comitê de Projetos**

6.ª reunião

11 setembro 2013 (14h30)

Belo Horizonte, Brasil

Projeto de ordem do dia**Item****Documento****1. Projeto de ordem do dia – *adotar***

PJ-50/13

2. Projetos de desenvolvimento cafeeiro**2.1 Projetos em exame pela OIC – *apreciar***

PJ-53/13 (em preparo)

Novas propostas e propostas revisadas de projetos a serem examinadas em setembro de 2013 ou março de 2014 devem chegar à OIC até **28 de junho** e **13 de dezembro de 2013**, respectivamente. O Secretário fará a apresentação do relatório do Subcomitê Virtual de Revisão (SVR) sobre a seguinte proposta revisada de projeto:

- **Valorização das origens de café etíopes para conseguir melhor comercialização** – proposta revisada, apresentada pela Organização das Nações Unidas para o Desenvolvimento Industrial (ONUDI) e a illycaffè

PJ-46/13 Rev. 1
(em preparo)**2.2 Projetos em exame por doadores – *notar***

PJ-52/13 (em preparo)

O Chefe de Operações apresentará relatório sobre projetos em exame pelo Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) e por outros doadores, incluindo projetos em trâmite encaminhados ao FCPB em março de 2013, em resposta ao Convite à Apresentação de Propostas anunciado pelo FCPB em fevereiro de 2013.

2.3 Projetos já aprovados – *notar* PJ-54/13 (em preparo)

O documento PJ-54/13 contém um relatório sobre o andamento da implementação dos projetos aprovados pelo FCPB e outros doadores.

3. Atividades na área de projetos ao abrigo do Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007 – *apreciar*

3.1 Estratégias de angariação de fundos e comunicação – *apreciar* PJ-55/13 (em preparo)
PJ-56/13 (em preparo)

O Chefe de Operações apresentará uma estratégia para identificar fontes alternativas de financiamento para projetos e uma estratégia de comunicação para explorar cooperação em questões cafeeiras com outras organizações, como previsto no Programa de Atividades para 2012/13 (ver documento [ICC-109-12](#)).

3.2 Seminário sobre fontes alternativas de financiamento – *apreciar* verbal

O Comitê apreciará os preparativos para um Seminário sobre fontes alternativas de financiamento para projetos, a ser realizado em 2013/14. As questões apreciadas incluirão os participantes e o formato do evento.

4. Análise de gênero – *apreciar* [PJ-35/12](#)

O Comitê continuará a discutir questões relativas à análise de gênero nas propostas de projetos.

5. Cooperação com outras agências – *notar* verbal

Agência Brasileira de Cooperação (ABC): O representante do Brasil apresentará relatório sobre a implementação do Memorando de Entendimento com o Brasil para promover cooperação técnica triangular nos países produtores de café.

6. Outros assuntos – *notar* verbal

Presidente e Vice-Presidente para 2013/14: O Conselho aprovará a composição do Comitê para 2013/14 durante sua 111.^a sessão, em setembro de 2013. Em sua primeira reunião, em março de 2014, o Comitê designará um Presidente e um Vice-Presidente para 2013/14.

7. Data da próxima reunião – *notar* verbal

A próxima reunião se realizará em Londres, na altura da 112.^a sessão do Conselho, no período de 3 a 7 de março de 2014.

DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA
<u>Termos de referência para o Comitê de Projetos (Anexo III)</u>
<u>Termos de referência para o Subcomitê Virtual de Revisão</u>
<u>Estratégia de desenvolvimento para o café</u>

**Comitê de Finanças e Administração**13.^a reunião

11 setembro 2013 (09h30)

Belo Horizonte, Brasil

Projeto de ordem do dia

Item	Documento
1. Projeto de ordem do dia – <i>adotar</i>	FA-69/13
2. Relatório sobre as reuniões de 4 de março e 5 de abril de 2013 – <i>aprovar</i>	FA-62/13 FA-67/13
3. Situação financeira – <i>notar</i> O Comitê apreciará um relatório sobre a situação financeira.	FA-70/13 (em preparo)
4. Prédio – <i>apreciar</i> O Diretor-Executivo apresentará relatório.	verbal
5. Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2013/14 – <i>apreciar</i> O Comitê apreciará uma versão revisada do projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2013/14 e um resumo da análise de custos.	FA-57/13 Rev. 1 (em preparo) FA-58/13 Rev. 1 (em preparo)
6. Designação de auditores registrados – <i>apreciar</i> Nos termos da regra 14 do Regulamento de Finanças e Disposições Financeiras da Organização, o Diretor-Executivo, em consulta com o Comitê de Finanças e Administração e o Conselho, deve todos os anos designar auditores registrados. O Comitê considerará se os atuais auditores – a firma Smith Williamson, designada pela primeira vez em setembro de 2009 – devem voltar a ser designados.	verbal

7. Contribuições em atraso – apreciar verbal

O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre o avanço do recebimento de pagamentos em atraso, mencionando contatos com Membros com saldos devedores de longa data e propostas para receber esses saldos.

8. Outros assuntos – apreciar verbal

Presidente e Vice-Presidente para 2013/14: O Conselho aprovará a composição do Comitê para 2013/14 durante sua 111.^a sessão, em setembro de 2013. Em sua primeira reunião, em março de 2014, o Comitê designará um Presidente e um Vice-Presidente para 2013/14.

9. Data da próxima reunião – apreciar verbal

A próxima reunião será realizada em Londres na altura da 112.^a sessão do Conselho, no período de 3 a 7 de março de 2014.

DOCUMENTOS DE REFERÊNCIA

[Regulamento de Finanças e Disposições Financeiras da Organização Internacional do Café](#)